

3

TR12A005 RE / 06.2012

RU

## Дополнительные меню

Привод гаражных ворот

# 1 Меню

## УКАЗАНИЕ:

- Если функциональные блоки состоят из нескольких меню, то на одном блоке может быть активировано только одно меню.
- После того как привод запрограммирован, на дисплее отображаются только те меню, которые можно выбрать: **10–46**. Меню **01–05** доступны только при первом вводе в эксплуатацию. Меню **00** служит для выхода из режима программирования.
- Точка рядом с номером меню указывает на то, что меню активировано.

### Для перехода в режим программирования: рис. 22

- ▶ Нажмите на клавишу **PRG** и не отпускайте ее до тех пор, пока на дисплее не загорится **00**.

### Для выбора меню: рис. 22.1

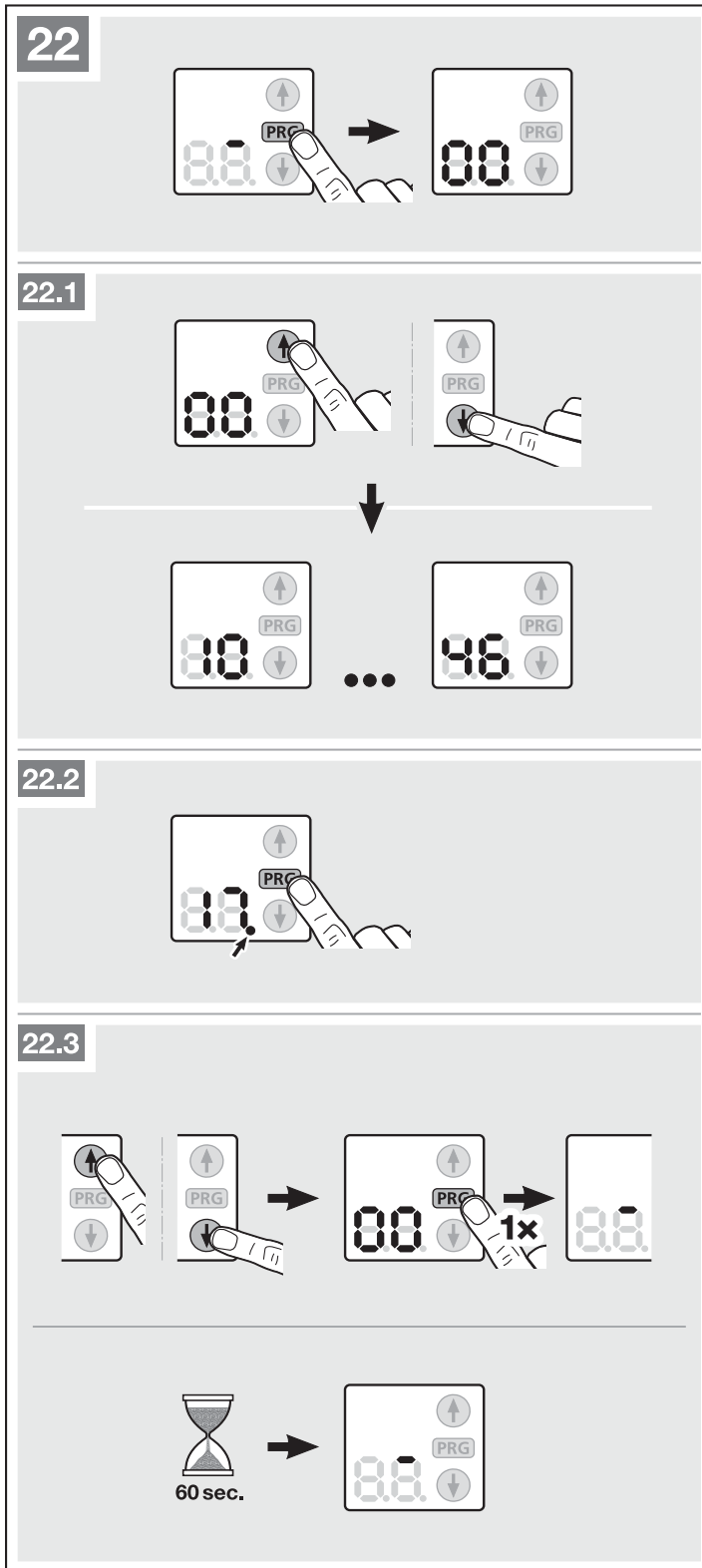
- ▶ Выберите при помощи клавиши  $\uparrow$  или  $\downarrow$  желаемое меню. Нажатие и удерживание нажатой клавиши  $\uparrow$  или  $\downarrow$  позволяет пролистывать меню в ускоренном режиме.

### Активация меню: рис. 22.2

- ▶ Нажмите на клавишу **PRG** и не отпускайте ее, пока рядом с номером меню не загорится точка. Меню немедленно активируется.

### Выход из режима программирования: рис. 22.3

- ▶ Выберите при помощи клавиши  $\uparrow$  или  $\downarrow$  меню **00** и нажмите на клавишу **PRG**.
- или
- ▶ Ничего не нажимайте в течение 60 секунд (время ожидания).



**1.1 Описание меню**

Обзор всех меню в виде таблицы Вы найдете в главе 3 на стр. 6.

**1.1.1 Меню 46**

При помощи меню **46** активируются дополнительные меню. Если выйти из режима программирования, выбрав меню **00**, или не нажимать в течение 60 секунд ни одну из клавиш (время ожидания), то меню **46** вновь будет деактивировано.

**Для активации дополнительных меню:**

- ▶ Нажмите на клавишу **PRG** и удерживайте ее нажатой в течение 10 секунд. На дисплее горит **46**.

**1.1.2 Меню 50 – 56: Предохранитель замыкающего контура / Опережающий световой барьер**

Меню **50** (заводская настройка) активировано, если предохранитель замыкающего контура SKS / опережающий световой барьер VL не подключен.

В меню **51 – 53** настраивается работа привода после срабатывания подключенного устройства SKS / VL при движении в направлении *Ворота Закр.*

В меню **54 – 56** настраивается работа привода после срабатывания подключенного устройства SKS / VL при движении в направлении *Ворота Откр.*, например, для откатных ворот или откатных секционных ворот.

**1.1.3 Меню 57: Предел реверсирования в направлении Ворота Закр.**

Настройка предела реверсирования отключает срабатывание предохранителя замыкающего контура SKS / опережающего светового барьера VL незадолго до достижения конечного положения *Ворота Закр.* с целью исключения неверных реакций (например, нежелательного безопасного реверса).

Положение предела реверсирования зависит от типа ворот, оно предварительно установлено на заводе примерно на 30 мм пути перемещения каретки.

**Секционные ворота:**

Минимальная высота	ок. 16 мм пути перемещения каретки
Максимальная высота	ок. 200 мм пути перемещения каретки

**Для настройки / изменения предела реверсирования:**

1. Выберите меню **57**.
2. Нажмите на клавишу **PRG** и держите ее нажатой, пока на дисплее не начнет медленно мигать **57**.
3. Нажмите на клавишу **⬇️** \*. Ворота начинают двигаться в направлении *Ворота Откр.* После достижения конечного положения *Ворота Откр.* они останавливаются, на дисплее продолжает медленно мигать **57**.
4. Положите образец для испытания (макс. размеры 300 x 50 x 16,25 мм, например, складной метр) посередине ворот на пол плашмя, чтобы он находился в зоне действия опережающего светового барьера.
5. Нажмите на клавишу **⬇️** \*. Ворота начинают двигаться в направлении *Ворота Закр.*
  - Ворота движутся до тех пор, пока устройство безопасности не обнаруживает образец для испытания.
  - Данное положение сохраняется и проверяется на достоверность.
  - Привод осуществляет движение в обратном направлении до конечного положения *Ворота Откр.*

**Если операция была выполнена успешно:**

Число **57**, на дисплее сначала мигает быстро, а затем горит постоянно.

**Если операция не была выполнена:**

Ворота остаются в конечном положении *Ворота Закр.* На дисплее отображается ошибка **1**. и предел реверсирования устанавливается на минимальное значение. При необходимости, еще раз выполните шаги 1 – 5.

- ▶ Для того чтобы вернуться к выбору меню, нажмите на клавишу **PRG** при неработающем приводе.

**Если был выбран предел реверсирования > 200 мм не доходя до конечного положения Ворота Закр.:**

На дисплее отображается ошибка **1**., ворота открываются и остаются в конечном положении *Ворота Откр.*

- ▶ Нажмите на клавишу **⬆️** или **⬇️** для квитирования сообщения об ошибке.

**Для прерывания реверсирования:**

- ▶ Нажмите на клавишу **⬆️** или **⬇️**, клавишу **PRG** или на внешний элемент управления с импульсной функцией. Ворота останавливаются, на дисплее отображается ошибка **1**.
- ▶ Нажмите на клавишу **⬆️** или **⬇️** для квитирования сообщения об ошибке.

**УКАЗАНИЕ:**

Если ошибка не была квитирована, то она по-прежнему отображается на дисплее.

**1.1.4 Меню 59: Нестандартные типы ворот**

Меню 59 используется для программирования привода, установленного на нестандартных типах ворот (например, на воротах других производителей).

При выборе этого меню автоматически включается функция *Рабочие циклы для программирования в режиме обучения*.

- ▶ Выполните операции, описанные в прилагаемой к приводу инструкции – глава «Ввод в эксплуатацию / Рабочие циклы для программирования в режиме обучения».

**1.1.5 Меню 60 – 61: Световой барьер**

**1.1.6 Меню 62 – 63: Контакт калитки**

**1.1.7 Меню 64 – 75: Ограничение усилия**

В этих меню производятся настройки ограничения усилия.

**Направление Ворота Откр.**

Ограничение усилия – это защитная функция, которая должна предотвратить самую возможность поднятия людей вместе с воротами. Ее необходимо отрегулировать с учетом действующих в Вашей стране требований так, чтобы при определенной, дополнительной весовой нагрузке ворота останавливались.

Необходимые усилия для направления *Ворота Откр.*, полученные в ходе рабочих циклов для программирования в режиме обучения, сохраняются в меню **64**.

В меню **65** необходимое усилие для направления *Ворота Откр.* устанавливается на одну ступень в сторону **увеличения чувствительности**.

В меню **66 – 69** необходимое усилие для направления *Ворота Откр.* может быть установлено на одну из четырех ступеней в сторону **уменьшения чувствительности**.

\* - Повторное нажатие клавиши **⬇️** приведет к прерыванию данной операции, на дисплее будет постоянно гореть **57**.

**Направление Ворота Закр.**

Функция ограничения усилия в направлении *Ворота Закр.* служит для повышения безопасности и защиты людей и предметов. При срабатывании устройства ограничения усилия ворота останавливаются.

Движение ворот в направлении *Ворота Закр.* в режиме самоудержания может дополнительно контролироваться при помощи предохранителя замыкающего контура (= SKS, по дополнительному заказу – со световым барьером).

Необходимые усилия для направления *Ворота Закр.*, полученные в ходе рабочих циклов для программирования в режиме обучения, сохраняются в меню **70**.

В меню **71** необходимое усилие для направления *Ворота Закр.* устанавливается на одну ступень в сторону **увеличения чувствительности**.

В меню **72 – 75** необходимое усилие для направления *Ворота Закр.* может быть установлено на одну из четырех ступеней в сторону **уменьшения чувствительности**.

**1.1.8 Меню 76 – 79: Скорость**

**1.1.9 Меню 80 – 85: Плавный останов**

**1.1.10 Меню 88 – 89: Более высокое усилие при проведении рабочего цикла для программирования в режиме обучения**

Более высокие усилия в ходе рабочих циклов можно настроить на 2 ступени. Настройка осуществляется перед рабочим циклом для программирования.

Меню 88	Повышение усилия в ходе рабочего цикла: ступень 1
Меню 89	Повышение усилия в ходе рабочего цикла: ступень 2

**1.1.11 Меню 90 – 98: Техническое и сервисное обслуживание / Диагностика**

Если активировано меню **90** (заводская настройка), то индикация технического обслуживания выключена.

В меню **91** индикация технического обслуживания появляется через 2000 циклов / 12 месяцев. При несоблюдении сроков проведения техобслуживания в ходе каждого последующего движения ворот на дисплее отображается **In** и после каждого движения ворот освещение привода мигает в течение 5 секунд.

В меню **92** индикация технического обслуживания появляется через 10000 циклов / 12 месяцев. При несоблюдении сроков проведения техобслуживания в ходе каждого последующего движения ворот на дисплее отображается **In** и после каждого движения ворот освещение привода мигает в течение 5 секунд.

В меню **93** производится сброс показаний счетчика технического обслуживания.

В меню **94** сохраняются и могут быть просмотрены последние 10 ошибок.

**Для просмотра сохраненных в регистре ошибок:**

1. Выберите меню **94**.
2. Нажмите на клавишу **PRG** и не отпускайте ее, пока рядом с номером меню не загорится точка. На дисплее немедленно отображается регистр ошибок и загорается последняя ошибка.
3. Нажмите на клавишу **ⓘ**. Отобразится ошибка, которая случилась предпоследней.
  - Повторяйте выполнение шага 3 до тех пор, пока Вы не просмотрите все сохраненные ошибки.
  - После отображения последней ошибки на дисплее загорится **—**.
4. Нажмите на клавишу **ⓘ**, чтобы просмотреть ошибки заново в обратном порядке.

**Время ожидания:**

Если при просмотре регистра ошибок закончится время ожидания (30 секунд), то привод автоматически вернется в рабочий режим.

В меню **95** можно перевести ворота в последнее положение, в котором произошла ошибка, связанная с ограничением усилия.

**Для того чтобы перевести ворота в последнее положение, в котором произошла ошибка, связанная с ограничением усилия:**

1. Выберите меню **95**.
2. Нажмите на клавишу **PRG** и не отпускайте ее, пока рядом с номером меню не загорится точка.
3. Нажмите на клавишу **ⓘ** \*.
4. Нажмите на клавишу **ⓘ** или на внешний элемент управления с импульсной функцией.
  - В режиме перемещения на медленной скорости ворота передвигаются в положение, в котором произошла последняя ошибка, связанная с ограничением усилия. В ходе этого движения ворот на дисплее мигает **95**.
  - Если это положение достигнуто, на дисплее не мигая горит **95**.

**Если ошибка, вызванная ограничением усилия, отсутствует:**

- На дисплее отображается ошибка **8**.
- Привод переходит обратно в меню **95**.

В меню **96** можно произвести сброс регистра ошибок или их удаление.

В меню **97** можно просмотреть общее количество циклов ворот.

В меню **98** можно просмотреть общее количество часов работы ворот.

\* - Если ворота уже находятся в конечном положении *Ворота Откр.*, то в этой операции нет необходимости.

## 2 Базовые настройки типов ворот

### 2.1 Секционные ворота (01)

Меню	Функция
53	При распознавании в ходе рабочих циклов для программирования в режиме обучения – SKS / VL в направлении <i>Ворота Закр.</i> : длительное реверсирование до конечного положения
76	Скорость в направлении <i>Ворота Откр.</i> : макс.
78	Скорость в направлении <i>Ворота Закр.</i> : макс.
81	Плавный останов в направлении <i>Ворота Откр.</i> : стандарт
84	Плавный останов в направлении <i>Ворота Закр.</i> : стандарт

### 2.2 Подъемно-поворотные ворота (02)

Меню	Функция
53	При распознавании в ходе рабочих циклов для программирования в режиме обучения – SKS / VL в направлении <i>Ворота Закр.</i> : длительное реверсирование до конечного положения
77	Скорость в направлении <i>Ворота Откр.</i> : медленная
79	Скорость в направлении <i>Ворота Закр.</i> : медленная
80	Плавный останов в направлении <i>Ворота Откр.</i> : короткий
85	Плавный останов в направлении <i>Ворота Закр.</i> : длинный

### 2.3 Откатные секционные ворота (03)

Меню	Функция
77	Скорость в направлении <i>Ворота Откр.</i> : медленная
79	Скорость в направлении <i>Ворота Закр.</i> : медленная
81	Плавный останов в направлении <i>Ворота Откр.</i> : стандарт
84	Плавный останов в направлении <i>Ворота Закр.</i> : стандарт

### 2.4 Подъемно-поворотные ворота (04)

Меню	Функция
77	Скорость в направлении <i>Ворота Откр.</i> : медленная
79	Скорость в направлении <i>Ворота Закр.</i> : медленная
82	Плавный останов в направлении <i>Ворота Откр.</i> : длинный
85	Плавный останов в направлении <i>Ворота Закр.</i> : длинный

### 2.5 Откатные ворота (05)

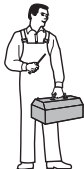
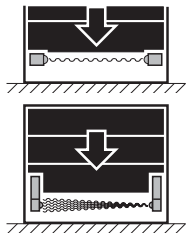

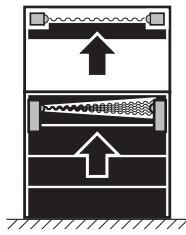
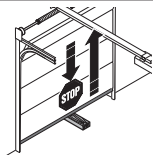
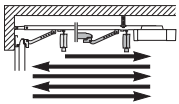
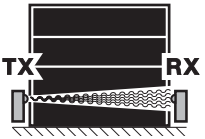



Меню	Функция
54	При распознавании в ходе рабочих циклов для программирования в режиме обучения – SKS / VL в направлении <i>Ворота Откр.</i> : кратковременное реверсирование (например, 60 см)
77	Скорость в направлении <i>Ворота Откр.</i> : медленная
79	Скорость в направлении <i>Ворота Закр.</i> : медленная
80	Плавный останов в направлении <i>Ворота Откр.</i> : короткий
85	Плавный останов в направлении <i>Ворота Закр.</i> : длинный








### 2.6 Нестандартные типы ворот (06)



Меню	Функция
54	При распознавании в ходе рабочих циклов для программирования в режиме обучения – SKS / VL в направлении <i>Ворота Откр.</i> : кратковременное реверсирование (например, 60 см)
66	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Откр.</i> : +
72	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Закр.</i> : +
77	Скорость в направлении <i>Ворота Откр.</i> : медленная
79	Скорость в направлении <i>Ворота Закр.</i> : медленная
81	Плавный останов в направлении <i>Ворота Откр.</i> : стандарт
84	Плавный останов в направлении <i>Ворота Закр.</i> : стандарт

### 3 Обзор дополнительных меню

Указанные заводские настройки действительны для типа ворот «Секционные ворота».

Символ	Меню	Функция	Указание
Активация дополнительных меню			
	<b>46</b>		▶ Для активации нажмите и держите 10 секунд клавишу <b>PRG</b> .
Предохранитель замыкающего контура / опережающий световой барьер			
	<b>50</b>	Устройство SKS / VL в направлении <i>Ворота Закр.</i> : деактивировано	
	<b>51</b>	SKS / VL в направлении <i>Ворота Закр.</i> : кратковременное реверсирование	
	<b>52</b>	SKS / VL в направлении <i>Ворота Закр.</i> : среднее реверсирование	
	<b>53</b>	SKS / VL в направлении <i>Ворота Закр.</i> : длительное реверсирование до конечного положения	
	<b>54</b>	SKS / VL в направлении <i>Ворота Откр.</i> : кратковременное реверсирование	для откатных ворот / откатных секционных ворот
	<b>55</b>	SKS / VL в направлении <i>Ворота Откр.</i> : среднее реверсирование	
	<b>56</b>	SKS / VL в направлении <i>Ворота Откр.</i> : длительное реверсирование до конечного положения	
Предел реверсирования в направлении <i>Ворота Закр.</i>			
	<b>58</b>	Настроить / изменить предел реверсирования в направлении <i>Ворота Закр.</i>	См. главу 1.1.3
Нестандартные типы ворот			
	<b>59</b>	При выборе произойдет переход в режим <i>Рабочие циклы для программирования в режиме обучения</i>	▶ Для активации нажмите и удерживайте в течение 5 секунд клавишу <b>PRG</b> .
Световой барьер			
	<b>60</b>	Световой барьер деактивирован	
	<b>61</b>	2-проводной световой барьер с самоконтролем, длительное реверсирование до конечного положения	
Контакт калитки			
	<b>62</b>	Контакт калитки деактивирован Контакт калитки без самоконтроля	
	<b>63</b>	Контакт калитки с тестированием	

Символ	Меню	Функция	Указание
<b>Ограничение усилий</b>			
	64	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Откр.</i> : макс. значение согласно рабочему циклу для программирования в режиме обучения	
	65	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Откр.</i> : -	
	66	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Откр.</i> : +	
	67	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Откр.</i> : +	
	68	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Откр.</i> : +	
	69	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Откр.</i> : +	
	70	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Закр.</i> : макс. значение согласно рабочему циклу для программирования в режиме обучения	
	71	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Закр.</i> : -	
	72	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Закр.</i> : +	
	73	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Закр.</i> : +	
	74	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Закр.</i> : +	
	75	Ограничение усилия в направлении <i>Ворота Закр.</i> : +	
<b>Скорость</b>			
	76	Скорость в направлении <i>Ворота Откр.</i> : макс.	Скорость зависит от типа ворот
	77	Скорость в направлении <i>Ворота Откр.</i> : медленная	
	78	Скорость в направлении <i>Ворота Закр.</i> : макс.	
	79	Скорость в направлении <i>Ворота Закр.</i> : медленная	
<b>Плавный останов</b>			
	80	Плавный останов в направлении <i>Ворота Откр.</i> : короткий	Плавный останов зависит от типа ворот
	81	Плавный останов в направлении <i>Ворота Откр.</i> : стандарт	
	82	Плавный останов в направлении <i>Ворота Откр.</i> : длинный	
	83	Плавный останов в направлении <i>Ворота Закр.</i> : короткий	
	84	Плавный останов в направлении <i>Ворота Закр.</i> : стандарт	
	85	Плавный останов в направлении <i>Ворота Закр.</i> : длинный	
<b>Более высокое усилие при проведении рабочего цикла для программирования в режиме обучения</b>			
	88	Повышение усилия в ходе рабочего цикла: ступень 1	
	89	Повышение усилия в ходе рабочего цикла: ступень 2	

Символ	Меню	Функция	Указание
Техобслуживание / Диагностика			
	90	Индикация технического обслуживания: выкл.	 Если при активированной индикации техобслуживания периодичность технического обслуживания нарушена (превышение сроков ТО), то в ходе каждого движения ворот на дисплее отображается <b>In</b> и после каждого движения ворот освещение привода мигает в течение 5 секунд
	91	Индикация технического обслуживания через 2000 рабочих циклов / 12 месяцев	
	92	Индикация технического обслуживания через 10000 рабочих циклов / 12 месяцев	
	93	Сброс показаний счетчика технического обслуживания	
	94	Просмотр последних 10 сообщений об ошибках	
	95	Перевести ворота в положение последней ошибки ограничения усилия	
	96	Сброс / удаление ошибки из регистра ошибок	
	97	Просмотр всех циклов ворот	
98	Просмотр общего количества часов работы ворот		
Выход из режима программирования			
	00		Или не нажимать в течение 60 секунд ни одну из клавиш











TR12A005 RE / 06.2012

## **SupraMatic**

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft  
Upheider Weg 94-98  
D-33803 Steinhagen  
[www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)